

13931

PERSONAL

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: *(On full)* EIICHI TATSUMI

HOME ADDRESS: PITT-MEADOWS.

REGISTRATION NUMBER 14403 SEX: MALE AGE: 39

OCCUPATION: MILL-HAND

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: HAMMOND CEDAR LUMBER COMPANY.

MARRIED? YES.

NAME OF WIFE OR ~~HUSBAND~~: TATSU TATSUMIADDRESS OF WIFE OR ~~HUSBAND~~: JAPAN.NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: TAKESHI - 10 yrs.
HIROSHI 12 yrs.

ADDRESS OF CHILDREN: JAPAN

AGE OF CHILDREN:

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS: ONE-HOUSE WITH
3-ROOMS - \$300.00
ONE - WOOD-HOUSE WITH BATH. \$20.00registered by Suetachi Tatsune,
File No. 4233

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

4. TAXES (Amount and where payable)

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS.

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST.

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE:

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid)

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN.

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

KITCHEN - SHELF \$30.00 Coat Closet \$5.00 Desk \$3.00
TABLE \$5.00 Chair - 6pc - \$5.00 Heating Stove \$15.00
KITCHEN UTENSIL - \$35.00 CARPENTERS - Tools \$20.00
Baby - Crib \$5.00 Bedding \$10.00
ENAMEL - SINK - \$3.50

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY:

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF
OTHERS:

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)

8. BANK ACCOUNTS:

9. LIFE INSURANCE:

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS:

11. SAFETY DEPOSIT BOX:

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:

2. TRADE DEBTS:

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 29TH day of MAY, 1943

(Signature)

S. Fukuhara

Witness

E. Tsumi

FOR DEPARTMENTAL USE

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date

June 2/43.

8/5/43

Our File No. 13931

Full Name TATSUMI, Eiichi
(Surname in Block Letters)

Registration No. 14403

Male - Female
(check)

Age July 27, 1903

Former Address Box 314,
Pitt Meadows, B.C.

Date Evacuated March 24/42

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address

~~hemphreys, B.C.~~ RETURNED TO JAPAN
Maple Leaf Apartments Toronto, Ontario
S.S. "MARINE FALCON"
2nd. OCTOBER, 1946

Married - Single
(check)

Name of Wife SHIBATA, Tatsuo - Japan

Name of Husband

Name of Mother KAWAFUKU, Kiyono Name of Father Takejiro - dec'd

Names of Children under 16 Hiroshi (m) 10/23/30 }
Takeshi (m) 3/1/32 } JAPAN

Requested by Mary Lynn

Registered with Custodian
(Yes or No)

Additional Information Millhand - house at Pitt Meadows,
Uncle owns land

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
March 5th, 1947.

Custodian of Enemy Property, TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

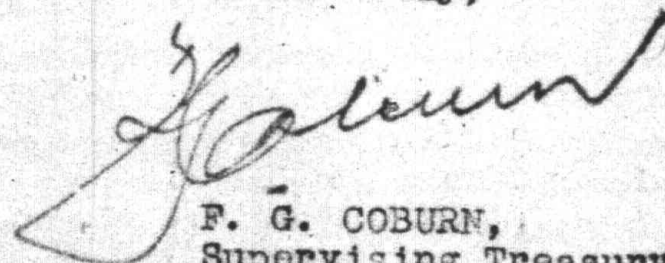
13931

Re: TATSUMI, Eiichi #4403

This will acknowledge the sum of \$ 865.50
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

NAME

NORINE, Nei (Mrs. Kosaburo)

REGISTRATION NO. 08230

FILE NO. 3693

The following chattels were sold by public

auction at Haney, B.C. on February 10, 1944

Clothes cupboard	\$ 7.00
Linoleum	3.00
Suitcase	2.25
Fishing basket	1.75
Kitchen cabinet	2.00
Desk	1.00
Bed & spring	2.00
Rose	7.00
Coal oil stove & washboard	1.25
Small cupboard	0.50
Bamboo table	1.00
2 Boxes sundries, medicine cabinet	1.00
Mixing bowl	0.55
Table	1.00
Saucepans etc.	0.50
Aluminum ware	1.35
Platter & jug	0.75
Mop, plunger, 2 baskets	0.50
Window screens	0.50
Coat hangers	0.50
Clothes line	1.00
Garbage can	0.70
Bake tins	0.50
Curtain rods	0.70
Bench	1.75
Dining table	1.50
Clothes dryer	1.50
Bedstead	4.00

Total

Carried forward:

\$ 47.05

~~Items Expended:~~~~Net Proceeds Credit:~~~~Members of Auctioneer's Staff Present.~~~~Subscribed from Auctioneer's List:~~~~Remarks:~~

NAME HORIBE, Nei (Mrs. Kosaburo)

REGISTRATION NO. 08230

FILE NO. 3693

The following chattels were sold by public
auction at Haney, B. C. on February 10, 1944.

	Brought forward:	\$ 47.05
Box stove		6.00
Baby buggy		3.00
Child's chair & other chairs (old)		0.75
Stove		1.50

Total		\$ 58.30
Less Expenses:	(Auctioneer's Fee: \$5.83	
	(Advertising: 0.74	\$ 25.19
	(Moving: <u>18.62</u>	
Net Proceeds Credited:		<u>\$ 33.11</u>

Members of Custodian Staff Present. Mr. J. Moryson

Extracted from Auctioneering List No. Haney 5.

Remarks.

File No. 13931.

CLAIMS DEPARTMENT

May 29th, 1944.

Eichi TATSUMI - Reg. No. 14493

CREDITORS:

Mrs. Denshin (Katsue) NAGAMATSU \$200.00

*This appears to be
a debt of Mrs. Nagamatsu
See our L-16-5-44*

BRD:DE

*Claims closed
29-5-44
J*

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name *Eichi Tatsumi Esq.* File No. *13931*
c/o Mrs. A. Orlando
Maple Leaf Reg. No. *10403*
Muskegon Farm
Toronto Ont
Company *Crown Life* Agency *Vancouver*

Policy No. *153488*

Premium - \$ *48.33*

Payable: *X*
Annually, Semi-annually or monthly

Month *June* Day *27*

REMARKS:

Letter sent 14/10/43

FILE 4233

13931

CLAIM

DATE

April 25th, 1942

CREDITORS

Mrs. Denshin (Katsue) NAGAMATSU

DEBTOR

Mr. Tatsumi
Pitt Meadows, B. C.

AMOUNT OWING

\$200.00

AGENT

ORIGINAL FILE

5750

December, 1942

I.F.

R. Hunter

Tatsumi Denshin
422-5-44
A

file 13931

ATTENTION: Mr. W. Anderson.

April 15, 1943.

File 13931

re: TATSUMI, Eichi
2335 Hammond, Rd., Pitt Meadows, B.C.

Approximately 1 Ton of mixed fertilizer was left on the aboves property. It is of poor quality now and bearly $\frac{1}{2}$ strength.

Mr. G. Preston, lessee, offered \$18.00 for all of it, and I have told him to go ahead and make use of it.

He will go in and see Mr. Anderson in the middle of May and settle for it.

See file H233, Suekichi SIGNED *J. Morison*
Tatsumi,

whose property apparently this is.

Some taken over by lease H-1-43.

Some purchased \$18⁰⁰ June - August 1943.

Copy for file 13931. ✓

C
O
P
Y

File No. 4233.

c/o Mr. L. Chabet,
St. Eustache, Man.
Jan. 30/43.

Registration No. 14187.

The Custodian's Office,
Dept. of the Secretary of State of Canada,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs,

13931 ✓
The claims about Dr. Morse, Komura Bros. and the Pacific Co-Operative Union is correct but the claim about the \$200.00 from Mrs. Katsue Nagamatsu is mistaken. This lady borrowed \$500.00 from my cousin Mr. Eiichi Tatsumi who is in the camp now, and she repaid to him \$300.00 last year, and he still has \$200.00 coming to him. So I think you are mistaken by our names. What should we do about these claims? We can't possibly pay it out now.

Yours truly,

⁴²³³
(signed) "Suekichi Tatsumi"

"per T. Tatsumi (daughter)"

(Original on file 4233).

16-5-44

5750
13921

May 16th, 1944.

(Mrs. Denchin) Katsumi HIGASHIMATSU,
Registration No. 14141,
Barnston, Man.

Dear Madam:

re: Elichi TATSUNEI, Reg. No. 14403

In reviewing your file and registration form it is noted that you have declared as owing to you by the above party the sum of \$200.00.

On investigating this item we are informed that you owe TATSUNEI this amount. There has been some delay in checking up on this item, but we shall now be obliged if you will state clearly if you owe him \$200.00, or if he owes you \$200.00.

Should you owe him \$200.00 let us have a remittance in settlement, or if not possible, advise us what the prospects are for payment in the near future.

A reply by return mail is requested.

Yours truly,

B. R. Dusenbury,
Claims Department.

BRIDE

5750
13931

May 16th, 1944.

Mr. Eiichi TATSUMI,
Registration No. 14403,
c/o Mrs. A. Orlando,
Maple Leaf Mushroom Farm,
Toronto, Ont.

Dear Sir:

re: Mrs. Katsue NAGAMATSU, Reg. No. 14141

We have a claim for \$200.00 filed by the above party against you. On investigating the claim your cousin, Suekichi TATSUMI, Registration No. 14187, informs us that Mrs. NAGAMATSU borrowed \$500.00 from you at one time and paid back \$300.00, leaving \$200.00 still owing to you. Is this correct? Our records do not show where you have filed a claim against her for this or any amount.

A reply by return mail is requested.

Yours truly,

B. R. Dusenbury,
Claims Department.

BRD:DE

% Maple Leaf Mushrooms
Colman P.O. Box 27.
Toronto Ont.
May 22/44

Secretary of State
Office of Custodian

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAY 27 1944
File No.	137310
Ans.	R.P.D.
Referred	Quackenbush

Dear sir

I have received your letter to me,
about a little money matter between Mrs
Katherine Nagamatsu. About this matter
everything is settled between her & I so
kindly forget this little matter. Since you
have written me this kind of letter I wish
to write to Mrs Katherine Nagamatsu about
this little mistake so will you please
find her address for me and let me
know soon. I really don't know how this
thing got into your hand cause I never
recall of mentioning it to you so please
close this matter up.

Thank you
Yours truly
Erich Palamie

Copy for
5750

5750
13931

May 29th, 1944.

Mrs. Katsue (Denshin) NAGAMATSU,
Registration No. 14141,
Emerson, Man.

Dear Madam:

re: Etichi TATSUMI, Reg. No. 14403

Please refer to our letter to you of the 16th inst. relative to claim of \$200.00 in connection with the above party. We wrote to TATSUMI the same day as we wrote to you, and have received reply from him to the effect that this business transaction with you had been settled.

He asked for your address, which we have forwarded to him. No doubt you will be hearing from him about this matter. We advised him that we are now leaving it for you and him to arrange a settlement, and that we would take no further action.

His address is:

c/o Mapleleaf Mushroom Farm,
Coleman P. O. Box 27,
Toronto, Ont.

Yours truly,

B. R. Dusenbury,
Claims Department.

~~BRD~~ DE

5750
13931

May 29th, 1944.

Mr. Eiichi TATSUMI,
Reg. No. 14403,
c/o Mapleleaf Mushroom Farm,
Coleman P. O. Box 27,
Toronto, Ont.

Dear Sirs:

re: Mrs. Katsue NAGAMATSU, Reg. No. 14141

We have received your letter of the 22nd inst. in reply to ours of the 16th inst. relative to the above party. We are not sure from your reply whether you owe Mrs. NAGAMATSU, or whether she owes you. However, we shall leave the matter for you and her to adjust between you, as you indicate that everything has already been settled.

Replying to your remark that you do not understand how this item came into our hands, we wish to say that it is contained in the registration form filed in this office by Mrs. NAGAMATSU as a debt owing by you to her.

Her address is:

Emerson, Man.

As before stated, we shall leave it for you and her to arrange settlement, and we shall take no further action.

Yours truly,

B. R. Dusenbury,
Claims Department.

END:DE
[Handwritten signature]

C
O
P
Y

For File 13931.

May 30/44,
68 Kate St.,
Winnipeg, Man.

Dept. of Sec. of State,
Office of Custodian.

Dear Sir:

I received your letter that I owing \$200.00 from Mr. Eiichi Tatsumi. I registered at Custodian that I owe \$200.00, but I come to Manitoba 1942, and I paid that \$200.00 to Mr. Tatsumi; he was at B.C. camp on August 20th, 1942. I have a receipt here so please do not send any money to Mr. Tatsumi.

Yours truly,

(signed) "Mrs. K. Nagamatsu"

Original on file 5750.

[Handwritten signature/initials]

13931

30th January, 1946.

Mr. Eiichi TATSUMI,
Reg. No. 14403,
c/o Mapleleaf Mushroom Farm,
Coleman P.O., Box 27,
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

When registering with this office, you declared yourself to be the owner of a small quantity of chattels left in the three-room house on your cousin's property at Pitt Meadows. These chattels were also declared by Mrs. Horibe as belonging to her.

It is noted that your wife and children are in Japan, and it would appear that quite possibly they actually do belong to her.

Please advise if this is correct as soon as possible.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Administration Department

WE:HA

13931

1st March, 1946.

REGISTERED.

Mr. Eiichi TATSUMI,
Reg. No. 14403,
c/o Mapleleaf Mushroom Farm,
Coleman, P.O. Box 27,
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

We wrote to you on the 30th January, regarding chattels declared by you to have been left in the Protected Area.

No reply has been received from you in this connection. We now advise you that unless we hear from you before the 15th March, we will assume that all the chattels found on the property are the chattels of Mrs. Horibe, and will be dealt with under her account.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Administration Department.

WEA:HA

6th September, 1946.

Mr. Suekichi TATSUMI,
Registration No. 14187,
c/o C. Lechance,
St. Eustache, Manitoba.

Dear Sir:

Further to your letter of the 22nd April, and in reply to your letter of the 19th August, please be advised that we have now ascertained that the value of Eichi TATSUMI's house built on your property at Pitt Meadows was considered to have a value of \$98.00. We must advise however, that on the 24th January, 1946, we sent you the bulk of your funds remaining at this office, withholding a balance of \$76.35, pending a review of your file as it would appear that a portion of the chattels sold by auction and credited to your account belong to your nephew also.

We would suggest therefore, that any adjustment regarding this house be made between yourself and your nephew direct, prior to his leaving for Japan. Upon making payment to him, please obtain a clearance from him regarding settlement in full, as otherwise the balance of your funds held at this office, will be held pending a settlement on account, regarding the house in question.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Administration Dept.

WEA:HA

13931 & 4233

23rd September, 1946.

Mr. Eichi TATSUMI,
Registration No. 14403,
c/o Dept. of Labour,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

RE: Suekichi TATSUMI - Reg. No. 14187

Your enquiry made to our representative with regard to your house built on property at Pitt Meadows, belonging to your Uncle, has been handed to me for attention. This house was sold for the net sum of \$98.00 and included in the sale price of your uncle's property. As we had no knowledge of the fact that this house belonged to you at that time, the funds were credited to your uncle's account and the bulk of them remitted to him.

There is approximately \$50.00 remaining to his credit which can be made available to you, if you would accept this amount in full settlement; or as part payment, the balance however, would have to be collected by you from your uncle direct, as the Custodian can take no further action in the matter.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Administration Dept.

/HA

13931
Evacuee Section

506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.,
23rd September, 1946.

Office of the Registrar of
War Savings Certificates,
350 King Edward Avenue,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:

Re: Eiichi TATSUMI, Reg. No. 14403
To be repatriated

Attached hereto is one \$5.00 War Savings Certificate,
No. J1121921, which has been endorsed by the registered owner, the
above noted Japanese.

Will you kindly cash this Certificate, forwarding
cheque to this Office payable to the Custodian of Enemy Property.

Yours truly,

D. Graham
Office of the Custodian

/DG
Encl.
REGISTERED

This Certificate was handed to Mr. Good by Mr. Tatsumi, who is
to be repatriated on the next boat.

13931 & 4233

27th September, 1946.

Mr. Eiichi TATSUMI,
Registration No. 14403,
c/o Dept. of Labour,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Attached hereto please find Custodian cheque in the amount of \$56.35, being in full settlement of the value of your house built on property owned by your uncle Suekichi TATSUMI.

Please sign and return the attached copy of our letter, acknowledging that the enclosed cheque is in full settlement.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Administration Dept.

WEA:HA
Encl. (cheque)

13931 & 4233

27th September, 1945.

Mr. Nishi TATSUMI,
Registration No. 14403,
c/o Dept. of Labour,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

Attached hereto please find Custodian cheque in the amount
of \$96.35, being in full settlement of the value of your house built on
property owned by your uncle Shokichi TATSUMI.

Please sign and return the attached copy of our letter, acknowledging
that the enclosed cheque is in full settlement.

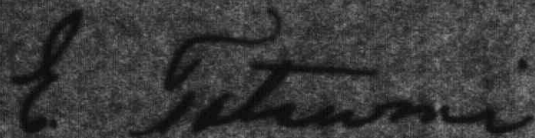
Yours truly,

W. E. Anderson
per 

W. E. Anderson,
Administration Dept.

W.E.A.
Encl. (cheque)

ACKNOWLEDGED:-



13931

2nd October, 1946.

The Crown Life Insurance Company,
822 Rogers Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: Policy No. 153,488 - Eichi TATSUMI

Attached hereto please find Insurance Policy No. 153,488.

The assured under this policy has returned to Japan, but stated that he wished this insurance policy cashed in and the funds sent to him.

Will you please send to this office, the necessary forms that the Custodian can sign same on behalf of the Japanese.

Yours truly,

F.E. Anderson,
Administration Dept.

WEA:HA
Encl.

13931/14403

Nº 1140

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at **Yokohama, J. C.**

Date **Sept. 20th, 1946**

The Government of Canada acknowledges that **CASH, 211.01**
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

Cash - **NEGOTIATED** - \$700.00 ✓

Green Life Policy No. 19349 Certificate - \$5.00

1600

[Signature]
for Comptroller of the Treasury ✓

13931
Evacuee Section

506 Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.,
23rd September, 1946.

Office of the Registrar of
War Savings Certificates,
350 King Edward Avenue,
Ottawa, Ontario.

Dear Sirs:

Re: Eiichi TATSUMI, Reg. No. 14403
To be repatriated

Attached hereto is one \$5.00 War Savings Certificate,
No. J1121921, which has been endorsed by the registered owner, the
above noted Japanese.

Will you kindly cash this Certificate, forwarding
cheque to this Office payable to the Custodian of Enemy Property.

Yours truly,

D. Graham
Office of the Custodian

/DG
Encl.
REGISTERED

*Eiichi TATSUMI, #14403, FILE 13931
repat - last box*

Rebat Marine Falcon

CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN

JAPANESE EVACUATION SECTION

PHONE PACIFIC 8131

PLEASE REFER TO

FILE NO. 13931 & 1233

808 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

File

23rd September, 1946.

Ontario. 3.

Mr. Eichi TATSUMI,
Registration No. 14403,
c/o Dept. of Labour,
Vancouver, B.C.

Dear Sir:

RE: Suekichi TATSUMI - Reg. No. 14187

Your enquiry made to our representative with regard to your house built on property at Pitt Meadows, belonging to your Uncle, has been handed to me for attention. This house was sold for the net sum of \$98.00 and included in the sale price of your uncle's property. As we had no knowledge of the fact that this house belonged to you at that time, the funds were credited to your uncle's account and the bulk of them remitted to him.

There is approximately \$50.00 remaining to his credit which can be made available to you, if you would accept this amount in full settlement; or as part payment, the balance however, would have to be collected by you from your uncle direct, as the Custodian can take no further action in the matter.

Yours truly,

W. E. Anderson

per HA.
W.E. Anderson,
Administration Dept.

/HA

BUREAU DU REGISTRAIRE
300, AVENUE KING-EDWARD
OTTAWA

WAR SAVINGS CERTIFICATES
CERTIFICATS D'ÉPARGNE DE GUERRE

ENEMY SECTION	
Rec'd	OCT 4 1946
File No.	
Ans'd	
Ref'd	

OFFICE OF THE REGISTRAR
300, AVENUE KING-EDWARD
OTTAWA

Office of the Custodian,
Dept. of Secretary of State,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. D. Graham.

AIR MAIL

REFER TO A3/
MENTION

October 3, 1946.
Your Ref: 13931 Evacuee Section.

Dear Sir,

Re: KIICHI TATSUMI
Reg.No. 14403

We have received your letter of September 23rd in which you enclosed one \$5 War Savings Certificate registered in the name of the abovementioned Japanese.

The certificate has been redeemed and our cheque No. C034950 for \$4.15 has been issued payable to the Secretary of State as custodian for Kiichi Tatsumi.

Yours truly,

W. H. H. H. H.

for Registrar.

Enclosure.

KEEP YOUR CERTIFICATES IN A SAFE PLACE AND A LIST OF THEIR NUMBERS SAFELY ELSEWHERE
GARDEZ VOS CERTIFICATS DANS UN ENDROIT SÛR ET CONSERVEZ AILLEURS UNE LISTE DE LEURS NUMÉROS

**THE
CROWN LIFE INSURANCE Co.**

HOME OFFICE: TORONTO, CANADA

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT
BRITISH COLUMBIA
AND
WASHINGTON

RALPH MACL. BROWN
MANAGER
BRITISH COLUMBIA

PACIFIC 7341
822 ROGERS BUILDING
VANCOUVER, B.C.

October 4, 1946.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	OCT 5 1946
File No.	13921
Ans.	
Referred	Anderson

Dept. of Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Attention: W. E. Anderson

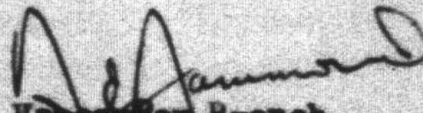
Dear Sirs:

Re: Policy #153,488 - Richi TATSUMI.

We are attaching the form you requested in your letter of October 2nd covering the cash surrender of the above numbered policy. You will notice that this form is in blank. The records of the policy were transferred to our Toronto office in 1945 and we do not have a complete record here showing the correct figures.

We presume that it will be in order for you to complete the form as it is.

Yours very truly,


Vancouver Branch

NW:YKS
Encl.

13931

11th October, 1946.

The Crown Life Insurance Co.,
822 Rogers Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: Policy No. 153,488 - Eichi TATSUMI

In reply to your letter of the 4th October, we enclose
herewith Application Form covering cash surrender value of the
above policy duly executed, and shall expect to receive your cheque
covering same in due course.

Yours truly,

W.E. Anderson,
Office of the Custodian.

/HA
Encl.

THE
CROWN LIFE INSURANCE CO.

HOME OFFICE: TORONTO, CANADA

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT
BRITISH COLUMBIA
AND
WASHINGTON

RALPH MACL. BROWN
MANAGER
BRITISH COLUMBIA

PACIFIC 7341
622 ROGERS BUILDING
VANCOUVER, B.C.

November 4th, 1946

Your File No. 13931

The Office of the Custodian,
Department of the Secretary of State,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Policy #153.488 - Eichi TATSUMI

We are enclosing the Company's cheque in full
surrender of the cash value and prepaid premiums under the
above policy.

Yours very truly,

S. Keal

Vancouver Branch.

T.
Enc.

EVACUATION SECTION	
Rec'd NOV 5 1946	
File No.	13931
App.	8/11/46
Noted	Gulson

13931

November 7th, 1946.

Crown Life Insurance Co.,
822 Rogers Building,
Vancouver, B. C.

Dear Sirs:

Re: Eichi TATSUMI - 14403.

We acknowledge yours of the 4th instant
together with cheque payable to Eichi and Hiroshi
TATSUMI in the amount of \$861.35.

Yours truly,

W.J. Iverson,
Office of the Custodian.

WJI:ML

22.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B. C.,

Nov. 23/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. *CLERK* *NIL*

Dear Sir:

Re: TATSUMI, Eiichi ¹³⁹³¹ #14403

See Jan 1947
with Int 1614.

Please note that the above Japanese has
been repatriated to Japan. The following is the status
of his account with this Department, covering the
repatriation transactions:

Money turned in - - - - - \$ 700.00

Draft Issued- - - - - \$ 700.00

It will be noted, therefore, that this
party is not indebted to this Department in this connection.
However, should any further monies come into your hands on
this account it should be turned over to this office for
transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. Coburn
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

**THE
CROWN LIFE INSURANCE CO.**

HOME OFFICE: TORONTO, CANADA

J. J. KENNY, C.L.U.
SUPERINTENDENT
BRITISH COLUMBIA
AND
WASHINGTON
RALPH MACL. BROWN
MANAGER
BRITISH COLUMBIA

822 ROGERS BUILDING
VANCOUVER, B.C.
PACIFIC 7341

December 2nd, 1946

Your File No. 13931

The Department of the Secretary of State,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 3 1946
File No.	13931
Ans.	
Referred	<i>Anderson</i>

Dear Sirs:

Re: Policy #153.488 - Eichi TATSUMI

Our Home Office have returned the Discharge which you completed for Eichi Tatsumi, with the request that you also sign on behalf of his wife, Tatsu Tatsumi, who is the beneficiary.

We would be much obliged if you would sign the Discharge on her behalf also and return it to us.

Yours very truly,

D. Hoal

Vancouver Branch.

T.
Enc.

13931

7th December, 1946.

The Crown Life Insurance Co.,
822 Rogers Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:

Re: Policy No. 153,488 - Eichi TATSUMI

As requested in your letter of the 2nd December, and with reference to our telephone conversation of the 6th December, we enclose herewith Policy Discharge Form duly completed on behalf of the Insured and the beneficiary. The beneficiary, Hiroshi TATSUMI, according to our records was born 23rd October, 1930, and he is therefore still a minor.

Mr. Eichi TATSUMI returned to Japan on the 2nd October, 1946, and your cash surrender value cheque in the amount of \$861.35 of the above policy received at this office on the 5th November, has been placed to the credit of a Joint account in the names of Eichi and Hiroshi TATSUMI. Hiroshi TATSUMI is resident in Japan.

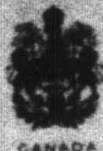
Yours truly,

W.E. Anderson,
Office of the Custodian.

/HA
Encl.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

ADDRESS REPLY TO
DIRECTOR GENERAL OF INCOME TAX



TAXATION DIVISION

QUOTE THIS
REFERENCE

The Custodian,
Japanese Evacuation Section,
675 W. Hastings St., Vancouver, B.C.

EVACUATION SECTION

10th August, 1948

Rec'd

File No.

13931

Ans.

Dear Sir:

Re: Eichi TATSUMI - #14408

Please advise whether the above Japanese, repatriated to Japan on October 2nd, 1946, has any credit to his account with your Department. For your information, he is indebted to this Department in the amount of \$144.62 representing 1941 Income Tax.

Yours faithfully,

D. H. Sheppard
DIRECTOR GENERAL OF INCOME TAX

Per.

J. A. B. [Signature]

JAB/PL

STAMPS COVERING EXCISE TAX MUST BE AFFIXED TO CHEQUES
TIMBRES POUR TAXE D'ACCISE DOIVENT ÊTRE APOSÉS AUX CHÈQUES

11995
13931

August 12, 1946.

Director General of Income Tax,
739 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Replying to your letters of the 10th instant,
we wish to report on Japanese as follows:

Shikazo TAKAHASHI Returned to Japan June 17th, 1946.
No assets with the Custodian.
Indebted to the Canadian Government
Treasury Office.

Eichi TATSUMI Returned to Japan October 2nd, 1946.
No assets with the Custodian. Had
sufficient funds to pay his way to
Japan, and further funds sent to him
in March, 1947.

Yours very truly,

CHR/fm

C. H. Reed,
Office of the Custodian.